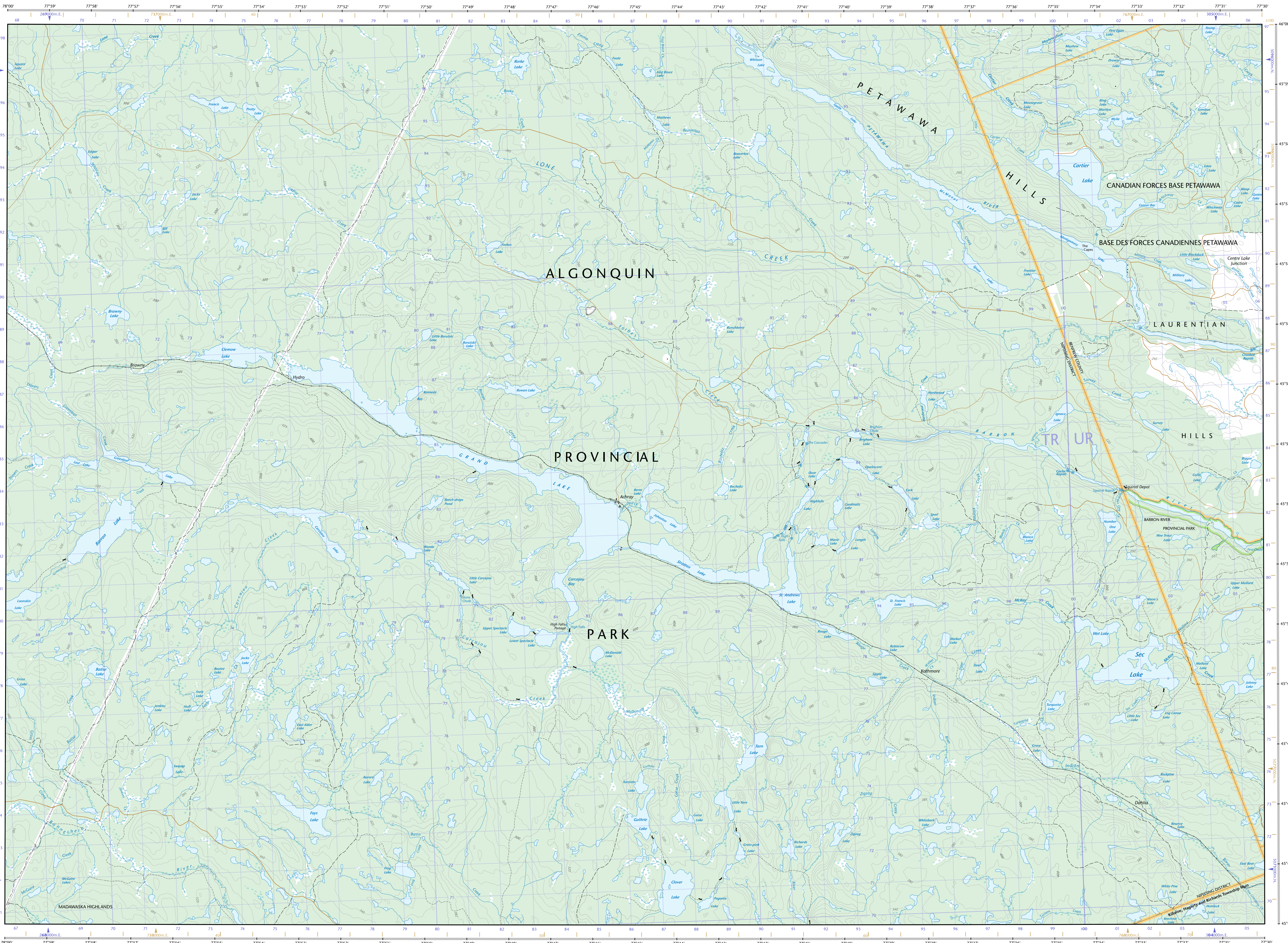
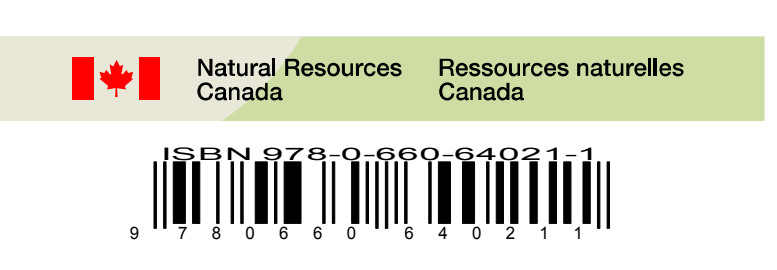
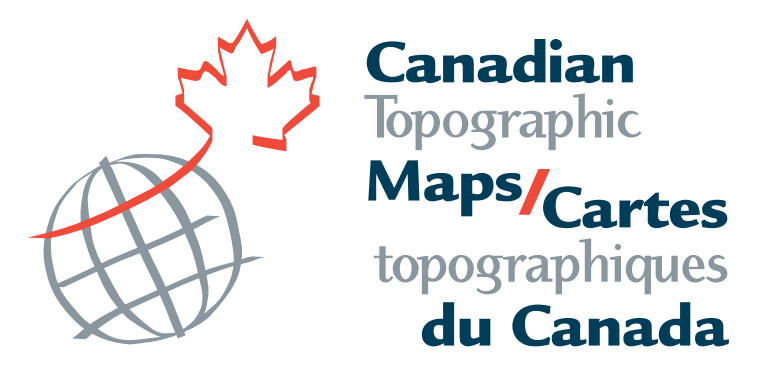


- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes; snowplow
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; pelle-neige
- Road: hard surface, gravel; canalisation; bridge; tunnel; multiple tracks
Route: revêtement dur, gravier; pont; canalisation de gravier; aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
Route: de gravier, stabilisé, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route, agglomération
- Railway: single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway: abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Caseway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont, pont mobile
- Boundary: international; boundary monument
Limite: internationale; repère d'appentage
- Boundary: provincial and territorial
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall; fence
Mur/clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi use; underground
Pipeline: pétrole; gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine; pit; sand; gravel; clay; quarry
Mine; banc; sable; gravier; argile; carrière
- Airport/field: active, condition unknown; heliport
Aéroport/aérodrome: actif, condition inconnue; héliport
- Industrial building; chimney; industrial; flare stack; burner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industrielle, tourne, brûleur; parc à bois déblais
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Site: éléveur à grains; tour de dégagement; station de suivi de satellite
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radio antenna; radio meteorology; fire control
Tour: communication, antenne radio; radiométéorologie; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sporeplex; arena; community centre
Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
Observatoire; site historique; zoo
- Golf course; campground; ruins
Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; ski lift track
Remonte-pente; piste de course
- Building(s): building(s); religious; educational; cabin
Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; éducatif; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde-tourisme (poste de garde de parc); cimetière
- Court house; penal institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armory
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoreline; watercourse; abandoned stream
Plan d'eau/lac/rivière; cours d'eau ou fleuve; cours d'eau dépeuplé
- Navigation light; ferry; cable or abandoned bridge pier
Feu de navigation; traversier; calson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown; marina
Station de la garde côtière; hydravion; actif; condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large, carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit/grand pont sur route
- Dike/levee; boat ramp; wharf; pier or dock; boat; breakwater
Diguet/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; quai; brise-lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
Calée; cale sèche; gué; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; dike; conduit; irrigation canal; spring
Canal navigable; écluse; fosse; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; floodguard
Réservoir; réservoir souterrain; vannes dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; foreshore flats
Alluvion; lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estuaire
- Rapids; falls (chautes)
Rapides; chutes (hautes)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaire; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; palud bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palud
- Sand; silt; pingo; wooded area
Sable; vase; pingo; région boisée
- Contour; index; intermediate; approximate
Coupes de niveau; mètre; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Coupes de niveau; point cote; caverne

31-F/13 SCALE 1:50 000 EDITION 06
ACHRAY
Ontario

46°15'	31-L/1	31-K/4	31-K/3
46°10'	31-E/16	31-F/13	31-F/14
45°45'	31-E/9	31-F/12	31-F/11
45°30'	78°10'	77°50'	77°30'



Produced on November 18, 2009, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 18 novembre 2009, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: <http://maps.NRCan.gc.ca>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: cartes.NRCan.gc.ca

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: cartes.NRCan.gc.ca

© 2009 Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2009 Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

ACHRAY
Ontario

Scale 1:50 000 Echelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

Elevations in metres above Mean Sea Level
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Scale 1:50 000 Echelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

Elevations in metres above Mean Sea Level
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2009
for centre of map
Annual change decreasing 1.8"

N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2009
Variation annuelle décroissante 1,8"

For magnetic declination information, visit: <http://geomatic.nrcan.gc.ca/geomag>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://geomatic.nrcan.gc.ca/geomag>

100 000 metre Square
Identification du carré de 100 000 mètres

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Grille Zone

Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Subtotal on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/topo107>
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo107>

46°15'	31-L/1	31-K/4	31-K/3
46°10'	31-E/16	31-F/13	31-F/14
45°45'	31-E/9	31-F/12	31-F/11
45°30'	78°10'	77°50'	77°30'

31-F/13
SCALE 1:50 000
EDITION 06
SERIES A751

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. / No de cat.
M116-10313
ISSN 1913-8848
ISBN 978-0-662-60226-4

Digital map / Carte numérique
Cat. no. / No de cat.
M116-10313-F01
ISSN 1913-8848
ISBN 978-0-662-60226-4